

Umowa nr ZP/.../2019

W dniu2018 r. pomiędzy Miastem Suwałki, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, NIP: 844-215-51-52, Regon: 790671030, zwanym dalej w skrócie Zamawiającym, reprezentowanym przez:

Prezydenta Miasta Suwałk – Czesława Renkiewicza

przy kontrasygnacie:

Skarbnika Miasta - Wiesława Stelmacha

a, zwanym dalej Projektantem, reprezentowanym przez:

I.

w rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru Projektanta w **przetargu nieograniczonym nr ZP.271.10.2019** zgodnie z art. 39-46 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. - Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2018 poz. 1986 z póź.zm.), została zawarta umowa treści następującej:

§ 1.

(przedmiot zamówienia)

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest opracowanie dokumentacji technicznej pn.: „Olimpijskie parkingi – bezpiecznie, zielono, komfortowo (Wojska Polskiego) - BO” zgodnie z ofertą z dnia.....
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SIWZ.
3. Integralnymi składnikami umowy są następujące dokumenty:
 - 1) Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) wraz z załącznikami,
 - 2) Oferta Projektanta wraz z załącznikami.
4. Do celów wykładni strony postanawiają, że pierwszeństwo ma niniejsza umowa, a następnie kolejno dokumenty wymienione w ust. 3.
5. Dokumentacja projektowa w zakresie opisu proponowanych materiałów i urządzeń powinna być wykonana zgodnie z art. 29 ustawy Prawo zamówień publicznych. Przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i nie można opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu temu towarzyszą wyrazy „lub równoważny”. Przedmiot zamówienia winien być opisany zgodnie z art. 30 Ustawy Pzp.
6. Dokumentacja techniczna winna uwzględniać zapisy art. 29 ust. 5 Ustawy Pzp. tj.
„W przypadku zamówień przeznaczonych do użytku osób fizycznych, w tym pracowników zamawiającego, opis przedmiotu zamówienia sporządza się z uwzględnieniem wymagań w zakresie dostępności dla osób niepełnosprawnych lub projektowania z przeznaczeniem dla wszystkich użytkowników”

§ 2.

(termin realizacji zamówienia)

1. Termin opracowania dokumentacji technicznej:
2. Projektant przekaze Zamawiającemu spis wykonanej dokumentacji oraz oświadczenie o jej kompletności.

§ 3.

(wynagrodzenie)

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy Projektant jest uprawniony do wynagrodzenia, zgodnie z ofertą Projektanta:
Cena netto zł
Plus należny podatek VAT (.....%).zł
Wartość brutto oferty: zł
Słownie złotych:
2. Projektant oświadcza, że uwzględnił w swojej ofercie wszelkie koszty wynikające z wymagań określonych w umowie na podstawie własnych kalkulacji i szacunków, a w szczególności koszty ekspertyz, warunków technicznych, opinii, uzgodnień, konsultacji, koniecznych do wykonania w trakcie procesu projektowania.
3. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia w terminie do 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury. Warunkiem wystawienia faktury jest sporządzenie, zgodnie z par. 7 umowy protokołu odbioru nie zawierającego zastrzeżeń Zamawiającego.
4. Należność z tytułu faktury będzie płaćna przez Zamawiającego przelewem na rachunek Wykonawcy prowadzony w banku o numerze
Za dzień zapłaty Strony uznają dzień przyjęcia przez bank Zamawiającego dyspozycji obciążenia rachunku Zamawiającego.
5. Zamawiający ma prawo potrącić swoje wierzytelności z wierzytelności Projektanta choćby jedna z nich lub obie nie były wymagalne i zaskarżalne.
6. Projektant nie może dokonać potrącenia swoich wierzytelności bez wcześniejszego ich uznania przez Zamawiającego.
7. Zamawiający zastrzega, iż Projektant nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy na osobę trzecią.

§ 4.

(obowiązki Projektanta)

1. Przed przystąpieniem do wykonania zamówienia Wykonawca, o ile są znane, podaje nazwy albo imiona i nazwiska oraz dane kontaktowe Podwykonawców i osób do kontaktu z nimi, zaangażowanych w usługi. Projektant zawiadamia Zamawiającego o wszelkich zmianach ww. danych, w trakcie realizacji zamówienia, a także przekazuje informacje na temat nowych Podwykonawców, którym w późniejszym okresie zamierza powierzyć realizację usług.
2. Projektant jest zobowiązany do realizacji umowy z należyłą starannością przewidzianą dla prowadzącego działalność gospodarczą polegającą na opracowaniu dokumentacji projektowej przy uwzględnieniu zawodowego charakteru tej działalności oraz do spełnienia wymagań przewidzianych w ustawie Prawo budowlane.
3. Projektant zobowiązuje się do współpracy z Zamawiającym i działania na jego rzecz w całym okresie realizacji umowy.
4. Projektant z uwzględnieniem pozostałych obowiązków określonych w umowie, jest zobowiązany także:
 - a) realizować objęte treścią niniejszej umowy pisemne polecenia Zamawiającego,
 - b) niezwłocznie, pisemnie informować Zamawiającego o problemach lub okolicznościach mogących wpłynąć na jakość lub termin zakończenia umowy.
 - c) przestrzegać praw autorskich i pokrewnych, patentów i licencji,

d) w terminach wskazanych przez Zamawiającego przygotować dla Zamawiającego wyczerpujące i szczegółowe odpowiedzi na pytania oraz zarzuty dotyczące przedmiotu umowy np. w składanych środkach ochrony prawnej, złożonych przez wykonawców w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na realizację robót budowlanych w oparciu o przedmiot umowy, aż do zawarcia umowy z wykonawcą robót, oraz przygotowania ewentualnych modyfikacji dokumentacji projektowej wynikających z tych pytań i udzielanych odpowiedzi – w terminach wyznaczonych przez Zamawiającego; Zamawiający każdorazowo wyznaczy termin, o którym mowa w zdaniu poprzednim, nie krótszy niż 2 dni robocze, a w przypadkach szczególnie złożonych pytań wykonawców nie krótszy niż 3 dni robocze od dnia przekazania przez Zamawiającego, faksem lub za pomocą poczty elektronicznej.

e) skierować do wykonania przedmiotu umowy personel wskazany w Wykazie osób, tj.:

Projektantem w specjalności inżynierskiej drogowej będzie

Jeżeli zmiana albo rezygnacja z Podwykonawcy dotyczy podmiotu, na zasoby których Wykonawca powołał się na zasadach określonych w art. 22a ust. 1 ustawy, w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawca jest obowiązany wykazać zamawiającemu, że proponowany inny Podwykonawca lub Wykonawca samodzielnie spełnia je w stopniu nie mniejszym niż Podwykonawca, na którego zasoby Wykonawca powołał się w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia.

5. W przypadku zaistnienia niezależnej od Projektanta konieczności powierzenia jakichkolwiek prac związanych z umową osobom innym niż wskazane w ust. 4 pkt. e) Projektant jest zobowiązany pisemnie uzasadnić zmianę i przedstawić propozycję nowej osoby do akceptacji Zamawiającego. Zamawiający jest uprawniony do odrzucenia propozycji zmiany w terminie 7 dni od dnia otrzymania propozycji zmiany, gdy kwalifikacje i doświadczenie wskazanej przez Projektanta nowej osoby będą niższe od kwalifikacji i doświadczenia personelu wymaganego w SIWZ lub wprowadzona zmiana może w ocenie Zamawiającego spowodować wydłużenie terminu wykonania umowy.
6. Zamawiający jest uprawniony do wystąpienia z pisemnym uzasadnionym żądaniem zmiany którejkolwiek z osób personelu, jeżeli w opinii Zamawiającego osoba ta jest nieefektywna lub nie wywiązuje się ze swoich obowiązków wynikających z umowy. Żądanie to jest dla Projektanta wiążące.
7. W przypadku, gdy Strony nie dojdą do porozumienia w zakresie zmiany personelu wykonującego przedmiot umowy, zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od dnia przedstawienia propozycji zmiany członka personelu Projektanta.
8. Zaakceptowana przez Zamawiającego zmiana którejkolwiek z osób, o których mowa w ust. 4 pkt. 4 e) winna być potwierdzona pisemnie i nie wymaga aneksu do niniejszej umowy.

§ 5

(majątkowe prawa autorskie)

1. W ramach wynagrodzenia Projektant:
 - 1) przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów w rozumieniu ustawy o Prawie autorskim i prawach pokrewnych wytworzonych w trakcie realizacji przedmiotu umowy, w szczególności takich jak: raporty, mapy, wykresy, rysunki, plany, dane statystyczne, ekspertyzy, obliczenia i inne dokumenty powstałe przy realizacji umowy oraz broszury, zwanych dalej utworami.

- 2) zezwala zamawiającemu na opracowanie utworów o których mowa w pkt. 1 oraz na korzystanie z opracowań tych utworów lub ich przeróbek oraz na rozporządzanie tymi opracowaniami i przeróbkami – tj. udziela Zamawiającemu praw zależnych.
2. Nabycie przez Zamawiającego praw, o których mowa w ust. 1 następuje:
- 1) z chwilą faktycznego wydania poszczególnych części przedmiotu umowy Zamawiającemu, oraz
 - 2) bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy, w zakresie następujących pól eksploatacji:
 - użytkowania utworów na własny użytek, użytek swoich jednostek organizacyjnych oraz użytek osób trzecich w celach związanych z realizacją zadań Zamawiającego,
 - utrwalenia utworów na wszelkich rodzajach nośników, a w szczególności na nośnikach video, taśmie światłoczułej, magnetycznej, dyskach komputerowych oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego (np. CD, DVD, Blue-ray, pendrive, itd.),
 - zwielokrotniania utworów dowolną techniką w dowolnej ilości, w tym techniką magnetyczną na kasetach video, techniką światłoczułą i cyfrową, techniką zapisu komputerowego na wszystkich rodzajach nośników dostosowanych do tej formy zapisu, wytwarzanie jakiegokolwiek techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - wprowadzania utworów do pamięci komputera na dowolnej liczbie stanowisk komputerowych oraz do sieci multimedialnej, telekomunikacyjnej, komputerowej, w tym do Internetu,
 - wyświetlania i publiczne odtwarzanie utworu,
 - nadawania całości lub wybranych fragmentów utworu za pomocą wizji albo fonii przewodowej i bezprzewodowej przez stację naziemną,
 - nadawania za pośrednictwem satelity,
 - reemisji,
 - wymiany nośników, na których utwór utrwalono,
 - wykorzystania w utworach multimedialnych,
 - wykorzystywania całości lub fragmentów utworu do celów promocyjnych i reklamy,
 - wprowadzania zmian, skrótów,
 - sporządzenia wersji obcojęzycznych, zarówno przy użyciu napisów, jak i lektora,
 - publicznego udostępniania utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez niego wybranym.
3. Równocześnie z nabyciem autorskich praw majątkowych do utworów Zamawiający nabywa własność wszystkich egzemplarzy, na których utwory zostały utrwalone.
4. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując umowę będzie przestrzegał przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. – o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1191 ze zm.) i nie naruszy praw majątkowych osób trzecich, a utwory przekaże Zamawiającemu w stanie wolnym od obciążeń prawami tych osób.

§ 6

(zmiany umowy)

1. Strony przewidują możliwość dokonania w umowie następujących zmian:
 - 1) zmiana wynagrodzenia w przypadku:
 - a) ustawowej zmiany stawki podatku od towaru i usług w trakcie realizacji umowy – w zakresie dotyczącym niezrealizowanej części umowy wynagrodzenie ryczałtowe (brutto) zostanie odpowiednio zmodyfikowane,
 - 2) zmiana numeru rachunku bankowego Wykonawcy;
 - 3) zmiana terminu realizacji zamówienia w przypadku:

- a) wystąpienia opóźnienia w wydawaniu decyzji, zezwoleń, uzgodnień, itp., do wydania których właściwe organy są zobowiązane na mocy przepisów prawa, jeżeli opóźnienie przekroczy okres, przewidziany w przepisach prawa, w którym ww. decyzje powinny zostać wydane oraz nie są następstwem okoliczności, za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność,
 - b) zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia,
 - c) możliwość przedłużenia umowy z uwagi na trudności związane z uzyskaniem uzgodnień branżowych,
 - d) wezwania przez organy administracji publicznej lub inne upoważnione podmioty do uzupełnienia przedmiotu umowy lub jego poszczególnych etapów,
 - e) szczególnie uzasadnionych trudności w pozyskiwaniu materiałów wyjściowych do poszczególnych etapów umowy, w tym przedłużającej się procedury uzgadniania z Zamawiającym koncepcji,
 - f) udzielenia Projektantowi zamówienia dodatkowego,
 - g) wydania polecenia zmiany.
- 4) Zamawiający ma prawo jednostronnie zobowiązać Projektanta do dokonania następujących zmian w przedmiocie umowy (polecenie zmiany):
- pominąć element przedmiotu umowy;
 - wykonać zamienne opracowania projektowe w ramach poszczególnych etapów umowy lub ich elementów;
 - zmienić kolejność wykonania poszczególnych etapów robót.
2. Powyższe postanowienia stanowią katalog zmian na które Zamawiający może wyrazić zgodę. Nie stanowią jednocześnie zobowiązania do wyrażenia zgody.

§ 7 **(odbiór)**

1. Projektant zobowiązuje się do przekazywania Zamawiającemu jedynie takich opracowań które zostały wykonane zgodnie z umową i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa (obowiązującymi na dzień przekazania danego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy Zamawiającemu). Ponadto Projektant zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu przedmiot umowy ma służyć.
2. Po dostarczeniu przez Projektanta danego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy do siedziby Zamawiającego (za pisemnym potwierdzeniem, tj. wnioskiem o dokonanie odbioru), Zamawiający w terminie 7 dni dokona oceny poprawności i zgodności z umową przedstawionego przez Projektanta elementu etapu umowy i/lub etapu umowy.
3. Potwierdzenie należytego wykonania danego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy stanowić będzie protokół odbioru nie zawierający zastrzeżeń Zamawiającego w stosunku do wykonanego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy sporządzony zgodnie z zarządzeniem Prezydenta Miasta Suwałk nr 124/2017 z dnia 18.04.2017 r. z późn.zm.
4. W przypadku nienależytego wykonania danego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy, Zamawiający zobowiązuje się do pisemnego wskazania zastrzeżeń do opracowań przedstawionych przez Projektanta do odbioru. Jednocześnie Zamawiający zobowiąże Projektanta do usunięcia wszelkich niezgodności opracowań z umową i ponownego przekazania danego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy do odbioru we wskazanym terminie, nie dłuższym niż 14 dni.

5. Projektant zobowiązuje się do niezwłocznego usuwania wskazanych w toku odbioru wad i ponownego dostarczenia danego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy do odbioru. Projektantowi nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie z tytułu usunięcia stwierdzonych przez Zamawiającego niezgodności przedstawionych opracowań z umową.
6. Do ponownego dostarczenia danego elementu etapu umowy i/lub etapu do odbioru, o którym mowa w ust. 4, stosuje się procedurę określoną w ust. 1-5, aż do dostarczenia danego elementu etapu umowy i/lub etapu umowy zgodnego z umową, potwierdzonego protokołem odbioru.
7. Po odbiorze ostatniego z etapów przedmiotu umowy, Strony sporządzają ponadto protokół odbioru końcowego, stanowiący potwierdzenie należytego wykonania przedmiotu umowy.

§ 8

(kary umowne)

1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy w całości lub w części niewykonanej:
 - 1) jeżeli wykonanie przedmiotu umowy stanie się niemożliwe wskutek okoliczności leżących po stronie Projektanta,
 - 2) w przypadku naruszenia przez Projektanta postanowień niniejszej umowy, pomimo pisemnego wezwania Projektanta do zaniechania naruszenia i należytego wykonywania umowy.
2. Projektant zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego w całości lub w części niewykonanej, z przyczyn, o których mowa w ust. 1 pkt. 1 lub 2 w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto określonego w par. 3 ust. 1
3. W razie odstąpienia przez Zamawiającego od umowy w całości umowa uważana jest za nie zawartą, z zastrzeżeniem, że postanowienia dotyczące zapłaty kary umownej, o której mowa w ust. 2, pozostają wiążące.
4. W razie odstąpienia przez Zamawiającego od umowy w części niewykonanej, w terminie do 14 dni od daty odstąpienia od umowy przedstawiciel Projektanta przy udziale przedstawiciela Zamawiającego sporządzi szczegółowy protokół zrealizowanych i niezrealizowanych prac według stanu na dzień odstąpienia na podstawie, którego Strony dokonają stosownych rozliczeń.
5. Odstąpienie od umowy winno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia kar umownych z należnego Projektantowi wynagrodzenia.
7. Zamawiający może na zasadach ogólnych dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.
8. Roszczenie o zapłatę kary umownej z tytułu odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, o których mowa w ust. 1, staje się wymagalne w dniu pisemnego oświadczenia o odstąpieniu.
9. Zamawiający zapłaci Projektantowi kary umowne za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Zamawiającego w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, określonego w par. 3 ust.1.
10. Za opóźnienie w zakończeniu wykonania przedmiotu umowy w stosunku do terminu określonego w par. 2 ust.1 Projektant zapłaci Zamawiającemu karę umowną, w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto, określonego w par. 3 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia.
11. Projektant zapłaci Zamawiającemu kary umowne za nieterminowe usunięcie wad stwierdzonych w opracowaniu w wysokości 0,5 % wynagrodzenia brutto określonego w par.3 ust.1 za każdy dzień opóźnienia licząc od dnia wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie wad.

12. Projektant zapłaci Zamawiającemu za błędy w dokumentacji projektowej, skutkującej zwiększeniem kosztów robót budowlanych realizowanych na podstawie przedmiotu umowy, w wysokości 5% wartości zwiększonych kosztów robót budowlanych.

§ 9 **(rękojmia)**

1. Projektant udziela Zamawiającemu rękojmi na dokumentację projektową będącą przedmiotem umowy.
2. Okres rękojmi rozpoczyna swój bieg od dnia podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru końcowego i upływa po 36 miesiącach od tego dnia.
3. Projektant jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za opracowaną dokumentację. Jeżeli opracowana dokumentacja ma wady zmniejszające jej wartość i użyteczność, Projektant odpowiada za powstałe z tego tytułu szkody.
4. Projektant odpowiada za rozwiązania niezgodne z parametrami ustalonymi w normach i przepisach techniczno-budowlanych.
5. Zamawiającemu, jeśli otrzymał wadliwą dokumentację, przysługuje prawo żądania:
 - 1) bezpłatnego usunięcia wad w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie bez względu na wysokość związanych z tym kosztów,
 - 2) obniżenia wynagrodzenia z tytułu występowania wad.
6. Niezależnie od uprawnień z tytułu rękojmi za wady, Zamawiającemu przysługuje prawo żądania od Projektanta naprawienia szkody powstałej wskutek nie osiągnięcia w zrealizowanych robotach parametrów zgodnych z normami i przepisami techniczno-budowlanymi.
7. Projektant może uwolnić się od odpowiedzialności z tytułu rękojmi za wady pracy projektowej, jeżeli wykaze, że wada powstała wskutek wykonania dokumentacji według wskazówek Zamawiającego, które Projektant zakwestionował i uprzedził na piśmie Zamawiającego o przewidywanych skutkach zastosowania się do tych wskazówek.
8. Jeżeli Projektant nie usunie wad w dokumentacji projektowej, ujawnionych w okresie rękojmi, w terminie niezbędnym do ich usunięcia, określonym w piśmie przez Zamawiającego, Zamawiający może zlecić usunięcie wad osobie trzeciej na koszt Projektanta.
9. W okresie rękojmi Projektant zwróci Zamawiającemu koszty, jakie Zamawiający poniósł w związku z robotami budowlanymi wykonywanymi w oparciu o dokumentację projektową będącą przedmiotem umowy, jeżeli konieczność poniesienia kosztów powstała w związku lub z powodu wad w tej dokumentacji.
10. W okresie rękojmi Projektant ponosi wobec Zamawiającego odpowiedzialność odszkodowawczą za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu w związku z wykonywaniem robót budowlanych, prowadzonych w oparciu o dokumentację projektową będącą przedmiotem umowy, jeżeli roboty te wykonywane były zgodnie z tą dokumentacją, a szkoda powstała w związku lub z powodu wad w tej dokumentacji.
11. Uprawnienia Zamawiającego z tytułu gwarancji na przyjęte rozwiązania w dokumentacji wygasają w stosunku do Projektanta wraz z wygaśnięciem odpowiedzialności z tytułu rękojmi i

udzielonej przez wykonawcę robót gwarancji na wykonane na podstawie tego projektu roboty budowlane.

§ 10
(osoby do kontaktów)

1. Do bieżącej współpracy w sprawach związanych z wykonywaniem umowy upoważnieni są:
 - a) ze strony Zamawiającego
 - b) ze strony Projektanta
2. Zmiana osób wskazanych w ust. 1 następuje poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony, nie później niż 3 dni przed dokonaniem zmiany i nie stanowi zmiany treści umowy.

§ 11

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego i Ustawy prawo zamówień publicznych.
2. Wszelkie spory, mogące wyniknąć z tytułu niniejszej umowy, będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy rzeczowo i miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 12

Umowa została sporządzona w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, 3 egzemplarze dla Zamawiającego i 1 egzemplarz dla Projektanta.

Z a m a w i a j ą c y :

P r o j e k t a n t :